

## Литература

1. Гумбольдт, В. фон. Избранные труды по языкознанию: пер. с нем. / В. фон. Гумбольдт; общ. ред. Г. В. Рамишвили ; послесл. А. В. Гулыги, В. А. Звегинцева. – М.: Изд. группа «Прогресс», 2001. – 400 с.
2. Даниленко, В. П. Вильгельм фон Гумбольдт и неогумбольдтианство / В. П. Даниленко. – М.: Книж. дом «ЛИБРОКОМ», 2010. – 216 с.
3. Даниленко, В. П. Языковая картина мира в концепции Л. Вайсгербера [Электронный ресурс] / В. П. Даниленко. – Режим доступа: <http://www.islu.ru/danilenko/articles/vaiskart.htm> – Дата доступа: 15.09.18.
4. Радченко, О. А. Лингвофилософские опыты В. фон Гумбольдта и постгумбольдтианство / О. А. Радченко // Вопр. языкознания. – 2001. – № 3. – С. 96–125.
5. Федосюк, М. Ю. Концепция В. фон Гумбольдта как возможная методологическая основа лингвистики XXI века / М. Ю. Федосюк // Язык и метод. Русский язык в лингвистических исследованиях XXI века. Лингвистический анализ на грани методологического срыва: сборник. – Kraków: Wyd-wo Uniwtrsytetu Jagiellonskiego, 2016. – Т. 2. – С. 117–129.
6. Roberts, J. German Liberalism and Wilhelm von Humboldt: A Reassessment / J. Roberts. – Mosaic Press, 2009. – 142 p.
7. Stubb, E. Wilhelm Von Humboldt's Philosophy of Language, its sources and Influence / E. Stubb. – Lewiston; N. Y. : Edwin Mellen Press, 2002. – 332 p.
8. Underhill, J. W. Humboldt, Worldview and Language / J. Underhill. – Edinburgh: Edinburgh Univ. Press, 2013. – XII, 161 p.
9. Humboldt, W. von. Werke: in 5 Bd. / W. von. Humboldt. – Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2002. – Bd. 1. – 609 S.

*Н. И. Курганова*  
*Белорусский государственный экономический университет*  
*(г. Минск, Республика Беларусь)*

### **КОНЦЕПТ УСПЕХ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ЯЗЫКОВОГО СОЗНАНИЯ БЕЛОРУСОВ**

На современном этапе главной единицей репрезентации знания и опыта (как индивидуального, так и общественного) выступает концепт. Несмотря на отсутствие единого определения концепта, в современной лингвистике сложилось понимание того, что концепт представляет собой совокупность смыслов, оценок, ценностных суждений, вырабатываемых в социуме в ходе когнитивно-дискурсивной деятельности. Концепт

представляет собой структурированное, иерархически упорядоченное образование, в котором можно выделить ядро и периферию, поскольку знания (значения) ранжированы в соответствии с их общественной значимостью в сознании индивида и социума. Таким образом, концепт представляет собой определенный результат когнитивно-дискурсивной деятельности, репрезентированный в языке и речи. Концепт выступает структурной единицей языкового сознания или картины мира. Специфика функционирования концепта может быть раскрыта на когнитивном, семантическом и дискурсивном уровнях, поскольку языковое сознание – глубокое образование, что позволяет моделировать его функциональные опоры на разных уровнях осознаваемости:

**КОГНИТИВНЫЙ УРОВЕНЬ** – когнитивная структура;

**СЕМАНТИЧЕСКИЙ УРОВЕНЬ** – смысловая структура;

**РЕЧЕВОЙ / ДИСКУРСИВНЫЙ УРОВЕНЬ** – стереотипное ядро (ядро концепта).

Это значит, что специфика функционирования концепта может быть описана через выделение стереотипного ядра представлений, моделирования когнитивной и смысловой структуры концепта. Одним из наиболее надежных методов, обеспечивающих доступ к изучению языкового сознания (ЯС – далее), выступает ассоциативный эксперимент (АЭ – далее), который, по словам А. А. Залевской, обеспечивает доступ к информационной базе человека. Именно поэтому главным методом нашего исследования избран АЭ, в частности, один из его видов – продолженный ассоциативный эксперимент, суть которого заключается в том, что испытуемые реагируют на слово-стимул не одним ассоциатом, а пятью. На наш взгляд, этот тип АЭ обеспечивает доступ к глубинным структурам знания и сознания индивида и позволяет наблюдать процессы смыслообразования, протекающие в соответствии с правилами и нормами культуры [1, с. 24–38].

Цель нашего пилотного проекта выявить специфику функционирования концепта УСПЕХ через призму языкового сознания белорусских студентов. В качестве конкретных задач исследования мы постулировали моделирование структурных параметров данного концепта на разных уровнях его осознания посредством выделения стереотипного ядра, когнитивной и смысловой структуры.

Обращение к концепту УСПЕХ обусловлено тем фактом, что он является ключевым понятием инновационной культуры, а его содержание и структура во многом определяют основные тенденции и результаты со-

циальной, экономической и политической динамики общества. Материалом исследования послужили АЭ, проведенные онлайн в письменной форме среди студентов БГЭУ в 2019 году. В экспериментах приняло участие 90 человек в возрасте от 17 до 22 лет, благодаря чему на слово-стимул «успех» было получено 369 ассоциативных реакций.

На первом этапе исследования было выделено стереотипное ядро концепта в составе 10 наиболее частотных реакций: деньги – 25, счастье – 21, работа – 21, радость – 15, удовлетворение – 13, цель – 10, достижение – 8, карьера – 8, семья – 8, самореализация – 8. Всего в состав ядра вошло 129 ассоциатов. Анализ его содержания показал, что ассоциативное ядро формируется преимущественно за счет эмоционально-аффективной и функциональной стратегий обработки информации. Главными показателями успеха выступают, в первую очередь, состояния счастья, радости, удовлетворения, а также деньги.

На втором этапе исследования была проведена классификация всех компонентов ассоциативного поля «успех» с точки зрения смысловой связи «слово-стимул-ассоциат». Это позволило выделить набор когнитивных слоев, отражающих основные направления осмысления концепта УСПЕХ в языковом сознании студентов:

1. УСПЕХ ДАЕТ ЧТО.
2. ДЛЯ УСПЕХА НЕОБХОДИМО ЧТО.
3. УСПЕХ ЭТО ЕСТЬ ЧТО.
4. УСПЕХ – ОБРАЗ.
5. УСПЕХ – ОЦЕНКА/ОТНОШЕНИЕ.
6. УСПЕХ ЕСТЬ КАКОЙ.
7. УСПЕХ ДОСТИГАЕТСЯ КЕМ.
8. УСПЕХ ДОСТИГАЕТСЯ ГДЕ / КОГДА.

Как видим, главным направлением осмысления концепта УСПЕХ у белорусских студентов является функциональный, или «результативный» подход: что дает успех человеку? Именно данное направление и будет определять его сверхядро, а также ведущие стратегии интерпретации. Ранжирование когнитивных слоев в соответствии с количественными данными позволило смоделировать когнитивную структуру концепта УСПЕХ, в которой четко различается ядро и периферия:

1. Показатели успеха (39 %).
2. Условия, необходимые для достижения успеха (36 %).
3. Дефиниции успеха (14,5 %).
4. Образы успеха (4,7 %).

5. Оценка, отношение к успеху (2,7 %).
6. Свойства, качества успеха (1,6 %).
- 7–8. Субъекты успеха (1,3 %).
- 9–10. Место и время достижения успеха (1,3 %).

Ядро концепта формируют три первых слоя: «Показатели успеха» (39 %), «Условия, необходимые для достижения успеха» (36 %) и «Дефиниции успеха» (14 %), что вместе составляет 89 %. Периферия концепта представлена такими слоями как: «Образы успеха» (4,7 %), «Оценка, отношение к успеху» (2,7 %), «Свойства, качества успеха» (1,6 %), «Субъекты успеха» (1,3 %), «Место и время достижения успеха» (1,3 %) и вместе составляет 11 %.

На заключительном этапе на основе учета семантики ассоциатов проводилось моделирование смысловой структуры концепта УСПЕХ, что позволило выделить набор ведущих концептуальных признаков, а также определить его смысловые доминанты.

#### ***Результаты исследования***

Моделирование структурных параметров концепта УСПЕХ на материалах экспериментальных данных показало, что успех интерпретируется белорусскими студентами, в первую очередь, через призму эмоционально-аффективного восприятия. При этом успех – это исключительно позитивно маркированный концепт, который прочно ассоциируется у белорусских студентов со счастьем, радостью, удовлетворением, любовью, спокойствием, восторгом. Важным показателем успеха считается материальный достаток, возможность иметь все, что хотел бы человек (дом, путешествия), но при этом главным мерилем успеха выступают деньги. Успех обеспечивает также социальное признание в виде славы, власти, уважения, а также свидетельствует о самодостаточности человека, его самореализации и развитии.

Вторым важным направлением в интерпретации концепта УСПЕХ выступает анализ причинно-следственной связи: «успех – необходимые условия для его достижения». По мнению студентов-белорусов, чтобы добиться успеха, во-первых, необходима мотивация, наличие цели или стимула. Во-вторых, путь к успеху лежит через работу и труд, а также затраченное время. В-третьих, надо обладать определенными личностными качествами: упорством, старанием, амбициями, организованностью, трудолюбием, целеустремленностью. И еще ко всему этому нужно иметь немного удачи.

Третье направление в идентификации концепта студентами – это попытка дать дефиницию успеху, т. е. определить для себя, что такое успех. Успех трактуется чаще всего как карьерный рост, как сумма определен-

ных побед, наград и достижений. Часто успех понимается как набор определенных базовых ценностей: семья, здоровье, родиться в Минске. В качестве единичных интерпретаций встречается философский подход: успех определяется как путь, жизнь или смысл.

На периферии ЯС успех ассоциируется с набором определенных образов: атмосфера праздника, звучит музыка, светит солнце, на лицах улыбки и смех. Незначительным количеством испытуемых отмечаются отдельные трудности в достижении успеха (трудности, борьба, долго, препятствия, сложно, стресс, тяжело). На уровне единичных реакций признается, что успеха лучше добиваться у себя дома, но успех – это дело будущего.

### ***Выводы и интерпретации***

Пилотное исследование концепта УСПЕХ через призму АЭ, проведенное среди студентов БГЭУ, показало, что успех – положительно маркированный концепт, который переживается студентами как позитивное личностное эмоционально-аффективное образование, связанное в основном с ощущением счастья и радости. Главными показателями успеха для студентов-белорусов выступают положительные эмоции и чувства, а также такие объективные параметры, как деньги и материальные блага.

Успех идентифицируется студентами БГЭУ как объемное, многовекторное образование: это не только достижения и победы, но и карьера, работа, учеба, творчество, а также семья и здоровье человека. При этом есть осознание у белорусских студентов, что успех – это результат большого труда, мотивации и личных качеств индивида. Характерно, что в структуре концепта, смоделированного по результатам АЭ, совершенно не представлена общественная составляющая успеха: успех – это исключительно плод заслуг индивида, результат его личной мотивации и труда. Подобная стратегия не совсем согласуется с коллективистским характером нашей культуры, а также с тем, что сегодня почти невозможно добиться успеха в одиночку, без коллективного взаимодействия и командной работы. Все это требует расширения экспериментальной базы, проведения сравнительно-сопоставительных исследований концепта УСПЕХ у носителей разных языков и культур.

## **Литература**

1. Курганова, Н. И. Ассоциативный эксперимент как метод исследования значения живого слова / Н. И. Курганова // Вопросы психолингвистики. – Москва, 2019. – № 3 (41) 2019. – С. 24–38.